Anamnestique

Termes techniques

Bernhard Gurtner

Les malades imaginaires se sont toujours volontiers approprié le jargon médical. Il en est de même à l'ère d'Internet, où les malades ultra-informés ne se contentent pas davantage d'une expression usuelle pour décrire leurs douleurs. *Sciatique* sonne bien mieux quand il s'agit de se plaindre d'un simple tour de reins. Des sigles autrefois réservés aux initiés tels que SFC, TDAH ou SLA sont désormais connus de tous les téléspectateurs.

Il convient néanmoins de se montrer prudent lorsque les patients emploient des termes techniques. A la polyclinique médicale de Bâle, certains termes qu'ils ont utilisés pour décrire leurs plaintes étaient pour le moins surprenants:

«Antibiotiques»: comprimé analgésique, vaccin, maladie psychique

«Allergie»: dépendance, maladie nerveuse, hyperthyroïdie, céphalée

«Anémie»: agressivité, inconscience, masturbation, cancer hématologique

«Hémorroïdes»: cancer, maladie sexuellement transmissible, vers dans l'anus

«Goutte»: œdème des jambes, dyspnée, affections neurologiques, athérosclérose

Correspondance:
Dr Bernhard Gurtner
Eggstrasse 76
8620 Wetzikon
gurtner.bernhard[at]
bluewin.ch

Référence
– Dubach UC, von Rechenberg KM. Krankheitsverständnis und Patienten-Arzt-Beziehung in der Ambulanz. Dtsch Med Wschr. 1977;35:1239–44.

Crédit photo
© Yong hian Lim | Dreamstime. com